



	Menü 1	Menü 2	Menü 3	Menü 4	Menü 5	Menü 6
Montag	Pfannengyros mit Zwiebeln [A,A1,N,X,10] Kartoffelbrei [G] 	Grießbrei [A1,G] mit warmen Apfelkompott 	Nudeleintopf mit Hühnerfleisch und Suppengemüse [A,A1,C,H,K,Z] 	Pizzaschnitte mit Tomatensoße, Salami und Käse [A,G,X,2,3] gemischter Salat 	Käsespätzle mit Wirsing [A1,A,C,G] Käsesahnesoße [A1,A,G] (vegetarisch) 	gedünsteter Kabeljau [D] auf Currygemüse [A1,A,E,K,L,N,10] Basmatireis [G]
Dienstag	Jägerschnitzel [A1,L,X,2,3] Möhrengemüse [A1,A,C,F,G,K,1] Salzkartoffeln Jägersoße [A1,A,K,X] 	gedünsteter Seelachs [D] Rotkraut [5] Kartoffelbrei [G,3] Honig-Senfsoße [A1,A,G,L,1] 	Russischer Borschtsch [G,X,5] Gemüsesuppe mit Schweinefleisch, Rote Bete und Saure Sahne 	Bratkartoffeln Rührei [C,G] Bohnensalat [5] 	Blattspinat mit Feta [A,A1,E,G,N,10] Reis [G] (vegetarisch) 	Schweinesteak [X] auf Wurzelgemüse [A1,A,G,K] Pilzreis [G,3]
Mittwoch	Frikadelle [A,A1,C,G,K,L,X,Z] Rahmchampignons [G,1] Kartoffelbrei [G,3] 	Sahneschnitzel mit Zwiebelscheiben [E,G,N,X,10] Salzkartoffeln 	bunter Graupeneintopf mit Schweinefleisch [A3,K,X] 	Zucchini-Möhren-Bambes [A1,A,C,G,N,2,3] Kräuter-Joghurt-Dip [G] 	Pasta al Limone mit cremiger Zitronen-Sahne-Soße [A,A1,G] (vegetarisch) 	Rinderroulade [L,X,Y,2,5] Apfelrotkohl [A1,A,5] grüne Klöße [N,2,3] Soße [A1,A,L,1,2,5]
Donnerstag	Putenrollbraten [Z] Kohlrabigemüse [A1,A,C,F,G,K,1] Salzkartoffeln Soße [G,4] 	Szegediner Gulasch [A,A1,X,3] Semmelknödel [A1,C,G] 	Blumenkohlentopf mit Jagdwurstwürfeln [A1,A,C,F,G,K,L,X,1,2,3] 	Grünkernfrikadelle [A1,A4,A,E,L,N,10] Vollkorn - Spaghettisalat mit Tomaten und Pinienkernen [A1,H1,H7,A,H] 	Mango-Curry [E,G,N,10] Basmatireis [G] (vegetarisch) 	XXL Schweineschnitzel Wiener Art hausgemacht [A,A1,C,X] Bratkartoffeln Zitronen-Ecke Gurkensalat
Freitag	Hühnerfrikassee mit Weißwein (A1,D,F,K,N,Z,1) Reis (G) 	hausgemachtes paniertes Schweinekotelett [A1,A,C,G,X,1] Petersilienkartoffeln Speckbohnen [A1,A,X] Soße [G,4] 	Kohlrabi-Spitzkohlsuppe mit Lauchzwiebeln 	Blutwurst, Leberwurst [K,L,X] auf Sauerkraut [3] Salzkartoffeln 	Gnocchi [A1,A,G,1] Spinat-Käsesoße [A1,A,G] (vegetarisch) 	Wildlachsfilet [D] Koriander - Erbspüree [G] Zitronenbittersoße [A1,A,G]

Änderungen vorbehalten. Verbrauch und Reklamation bitte nur am Liefertag!

Ausfüllhilfe: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

	1	2	3	4	5	6
Mo						
Di						
Mi						
Do						
Fr						

10.08. - 16.08.2026, **Woche 33 / 2026**

Adressetikett
bitte auf
die Rückseite
aufkleben!



AWO Soziale Dienste Vogtland
gemeinnützige GmbH

Eisenbahnstraße 5 · 08209 Auerbach

Ihre Bestellung für das Wochenende sowie die Folge-
woche erbitten wir bis spätestens Freitag 9.00 Uhr.
Umbestellungen werden Mo–Fr bis 7.30 Uhr am
jeweiligen Tag angenommen. Am Wochenende/
Feiertag ist unser Servicecenter nicht besetzt.

0101 +

Bestellungen: Tel. 03744.3655311 | Fax 03744.3655322 | bestellservice@awo-vogtland.de

10.08. - 16.08.2026

	Menü 14	Menü 15	Menü 16
Montag	Abendbrot: Wiegebraten (X,2,3,4,7) Mettwurst fein (K,L,X,Y) Butterkäse (G) Tomate Butter (G), Brot (A1,A2)	1 Stück Pflirsich-Melba-Schnitte [A1,H1,H2,H3,H4,H5,H6,H7,H8,A,C,E,F,G,1,7]	"Marktsalat" hausgemacht gemischter Salat mit Gurke, Mais, Ei, Kräuterdressing [C,G,K,L] 
Dienstag	Abendbrot: Putenbrust [Z,1,2,3] Leberwurst grob [X,2,3] Ölheringssalat [D,2,4,5] Gewürzgurke [2,5] Butter [G] Brot [A1,A2]	hausgemachter Tomatensalat mit Schafskäse [G] 150g	bunter Nudelsalat mit Obst [A,A1,C,D,F,K,L,N,1,3] 
Mittwoch	Abendbrot: Zwiebelmettwurst [K,L,X,2,3] Pfeffersalami [X,2,3] Friskäse mit Schnittlauch [G] Gurkensalat Butter [G]	Naturjoghurt mit Heidelbeeren [G] 150g	Kaltgericht: Glasnudelsalat mit Sojasprossen und Geflügelbrust [A,A1,F,M,Z] 
Donnerstag	Abendbrot: Zungenwurst K,L,X Kasslerbraten x Emmentaler G Rote-Bete-Salat 5 Butter G Brot A1,A2	Wassermelone mit frischer Minze 150g	"Fitness-Salat" hausgemacht mit Hähnchenbrust Gurke, Tomate und Joghurtdressing mit Zitrone [C,G,Z] 
Freitag	Abendbrot: Jagdwurst (K,L,X,2,3,5) Lachsschinken (X,2,3,7) Maasdamer (G) Himbeerquark (G) Butter (G), Brot (A1,A2)	Spritzring [A,A1,C,F,G,H,M]	"Bayrischer Salat" hausgemacht gemischter Salat mit Gurke, Rettich und Radieschen Kräuterdressing [L] 

Allergene:

A = glutenhaltiges Getreide
(A1 – Weizen, A2 – Roggen,
A3 – Gerste, A4 – Hafer,
A5 – Dinkel, A6 – Kamut)

B = Krebstiere

C = Eier

D = Fische

E = Erdnüsse

F = Soja

G = Milch und Milchprodukte

(einschließlich Laktose)

H = Schalenfrüchte (H1 – Mandel, H2 – Haselnuss, H3 – Walnuss, H4 – Cashew, H5 – Pekannuss, H6 – Paranuss, H7 – Pistazie, H8 – Macadamianuss)

K = Sellerie

L = Senf

M = Sesamsamen

N = Schwefeldioxid und Sulfide

0 = Lupinen

P = Weichtiere

Inhaltsstoffe:

X = Schwein

$$Y = \text{Rind}$$

Z = Geflügel

U = Kaninchen

V = Lamm

W = Wild

Lebensmittel können Spuren von
Milch, Eiern und Nüssen enthalten.

Menü 1

Möhren-Blumenkohl- Eintopf mit Schweinefleisch



Menü 1

Schweinebraten [N,X,10]
Erbsengemüse
[A1,A,H,1]
Salzkartoffeln
Soße [A1,A,1]



Bitte beachten Sie, dass die Menüs 14+15 nur in Verbindung mit einer Bestellung der Menüs 1-6, sowie 16, am selben Tag gelten und keine Lieferung an Samstagen, Sonn- und Feiertagen erfolgen kann!

Ausfüllhilfe: 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

+ + + Essensbestellung auch per Internet möglich + + +

Bei Interesse rufen Sie uns bitte an!

+		14	15	16
	Mo			
	Di			
	Mi			
	Do			
	Fr			
.				

	1
Sa	☐ ☐
So	☐ ☐

Kunden-Nr.:

Firma/Name:

Anschrift:

Hier Adressetikett aufkleben

10.08. - 16.08.2026, **Woche 33 / 2026** $0201 +$